MODELÁŘSKÝ MINI SVĚRÁK S VAKUOVOU PŘÍSAVKOU 70 MM

PROFESIONÁLNÍ ČESKÝ UŽIVATELSKÝ MANUÁL A TECHNICKÁ DOKUMENTACE



ŠÍŘKA ČELISTÍ	MAX. ROZEVŘENÍ	VAKUOVÁ PŘÍSAVKA	POLOHOVÁNÍ HLAVY
36 mm precizní	30 mm zdvih	Průměr 75 mm páková	360° kulový kloub

KLÍČOVÉ KONSTRUKČNÍ PŘEDNOSTI A TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY

- Ultrakompaktní a lehký stolní mini svěrák určený pro pájení, hodinářské práce, jemnou elektroniku a modelářství.
- Výkonná vakuová gumová přísavka o průměru 75 mm ovládaná rychloupínací pákou – pevné uchycení bez šroubování.
- Schopnost okamžitého uchycení na jakýkoliv hladký, neporézní povrch (sklo, laminát, kov, leštěné dřevo, mramor).
- Kulový čep umožňující libovolné prostorové natočení hlavy svěráku o 360° a sklon až o 90° pro optimální pozici pájení.
- Hladké paralelní čelisti o šířce 36 mm s maximálním rozevřením 30 mm pro spolehlivý stisk jemných desek plošných spojů.
- Tělo vyrobeno z lehké hliníkové slitiny zaručující odolnost proti opotřebení a vynikající přenosnost.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:
UPOZORNĚNÍ: VAKUOVÁ PŘÍSAVKA DRŽÍ POUZE NA ČISTÉM, HLADKÉM A DOKONALE ODMAŠTĚNÉM POVRCHU! PŘED PŘICUCNUTÍM OČISTĚTE PODKLAD I GUMOVOU MEMBRÁNU VLHKÝM HADŘÍKEM. SVĚRÁK JE DIMENZOVÁN POUZE PRO JEMNOU MANIPULACI S DROBNÝMI SOUČÁSTMI – NIKDY NEPOUŽÍVEJTE HRUBOU SÍLU!

1. TECHNICKÉ PARAMETRY PŘÍSAVKOVÉHO MINI SVĚRÁKU KD5981

Model svěráku	Kraft&Dele KD5981
Šířka upínacích čelistí	36 mm
Výška čelistí	7,7 mm
Maximální rozsah rozevření	30 mm
Typ základny	Vakuová pryžová přísavka se spodní podtlakovou membránou
Průměr přísavky	75 mm
Ovládání podtlaku	Rychloupínací excentrická páčka na základně
Kloubové ústrojí	Kulový kloub s aretačním šroubem (otočení 360°, náklon 90°)
Materiál konstrukce	Tlakově litý hliník a uhlíková ocel
Materiál přísavné membrány	Pružná elastomerní syntetická pryž
Vhodné podklady	Sklo, hladký plast, laminované desky, leštěný kov, dlažba
Celkové rozměry (Š × H × V)	cca 75 × 75 × 90 mm
Celková čistá hmotnost	cca 280 g

2. POPIS KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A PODTLAKOVÉHO SYSTÉMU

VAKUOVÁ ZÁKLADNA A EXCENTRICKÁ PÁKA

- **Pryžová membrána 75 mm:** Měkký syntetický elastomer zajišťující dokonalé přilnutí.
- **Excentrická páka:** Jedním stlačením vyvolá silný podtlak a pevně uzamkne základnu.
- **Beznástrojové uchycení:** Žádné vrtání ani šroubové svěrky – nulové poškození stolu.
- **Kompaktní rozměry:** Vejde se na jakoukoliv volnou plochu pracovního stolu.

KULOVÝ KLOUB A JEMNÉ ČELISTI 36 MM

- **Kulový čep 360°:** Plynulé natáčení a naklápění čelistí do libovolného úhlu.
- **Aretační křídlový šroub:** Spolehlivě uzamkne hlavu v nastavené poloze.
- **Čelisti 36 mm:** Hladký přesný stisk pro součástky do šířky 30 mm.
- **Ocelové vřeteno:** Jemný závit pro precizní nastavení síly sevření.

PRINCIP VAKUOVÉ FIXACE

Přitlačením svěráku na dokonale hladký povrch a sklopením páky dojde ke zvednutí středu pryžové membrány, čímž pod ní vznikne podtlak. Atmosférický tlak působící shora pak pevně přitlačí základnu svěráku k desce silou odpovídající několika kilogramům.

IDEÁLNÍ NÁSTROJ PRO JEMNOU MECHANIKU

Díky hmotnosti pouhých 280 g a miniaturním rozměrům je svěrák KD5981 perfektním společníkem pro elektrotechniky opravující mobilní telefony, hodináře, modeláře stavící železniční či plastové modely a šperkaře.

1. POŽADAVKY NA PODKLADNÍ PLOCHU PRO PŘÍSAVKU

VÝSTRAHA: VAKUOVÁ PŘÍSAVKA NEFUNGUJE NA PORÉZNÍCH POVRŠÍCH!
Svěrák KD5981 vyžaduje pro bezpečné přilnutí dokonale hladkou, neporézní, rovnou a čistou plochu. Na dřevěném nehoblovaném masivu, betonu, textilu či hrubém laku přísavka nedrží a svěrák se okamžitě uvolní!

VHODNÉ PODKLADY:

- Skleněné desky a zrcadla.
- Laminované stoly a hladký nábytek (formica, MDF).
- Leštěný nerezový nebo lakovaný ocelový plech.
- Hladká keramická dlažba a mramor.
- Plastové desky z akrylátu (plexisklo) či polykarbonátu.

NEVHODNÉ A ZAKÁZANÉ PODKLADY:

- Hrubé, broušené nebo surové neupravené dřevo.
- Matné a texturované povrchy se spárami.
- Zaprášené a mastné plochy v dílně.
- Měkké pryžové podložky a koberce.

2. ZÁSADY BEZPEČNOSTI A ZÁKAZ HRUBÉHO ZACHÁZENÍ

OMEZENÍ MECHANICKÉHO NAMÁHÁNÍ:

- **Zákaz tlučení kladivem:** Miniaturní slitina a vakuový spoj nevydrží žádné údery!
- **Zákaz řezání velkou pilou:** Určeno pouze pro jemné modelářské pilky a pilníky.
- **Teplotní ochrana:** Při pájení dbejte na to, aby roztavený cín nebo hrot páječky neodkápnul na spodní pryžovou membránu přísavky.

1. KROKY PRO DOKONALÉ PŘISÁTÍ K POVRCHU

Dodržení správného postupu zajistí pevné držení svěráku po celou dobu práce:

1. **Očištění podkladu:** Pracovní stůl otřete vlhkým hadříkem od prachu a mastnoty a nechte uschnout.
2. **Kontrola membrány:** Přesvědčte se, že spodní strana pryžové přísavky je čistá a bez nečistot.
3. **Příprava páky:** Překlopte excentrickou páku na základně do horní (uvolněné) polohy.
4. **Přitlačení k desce:** Přiložte svěrák na vybrané místo a dlaní jej pevně přitlačte k podkladu.
5. **Uzamčení podtlaku:** Druhou rukou překlopte páku směrem dolů až nadoraz do aretační polohy.
6. **Zkouška pevnosti:** Zatáhněte za svěrák do strany – základna musí pevně držet bez posunu.

2. NASTAVENÍ KULOVÉHO KLOUBU V ROZSAHU 360°

UVOLNĚNÍ A PROSTOROVÉ POLOHOVÁNÍ

Povolte aretační křídlový šroub na krku svěráku o cca 1 otáčku. Hlava svěráku se uvolní na kulovém čepu. Můžete ji volně otáčet kolem svislé osy o 360° a naklápět do stran až o 90° (využitím bočního výřezu v objímce).

ZAJIŠTĚNÍ V POŽADOVANÉM ÚHLU

Po nastavení požadovaného náklonu pevně utáhněte křídlový šroub prsty. Třecí sevření kulového čepu zajistí stabilní polohu. Nikdy nepoužívejte kleště k utahování křídlového šroubu – dotahujte výhradně silou ruky.

3. UVOLNĚNÍ A SEJMUTÍ SVĚRÁKU Z PLOCHY

SPRÁVNÝ ZPŮSOB DEMONTÁŽE:

Pro uvolnění svěráku jednoduše zvedněte excentrickou páku nahoru. Pokud podtlak přetrvává, opatrně nehtem nebo tupým plastovým předmětem nadzvedněte okraj gumové membrány, aby se pod ni dostal vzduch. Nikdy nepoužívejte ostré nože ani šroubováky, které by mohly protrhnout pryž!

1. MANIPULACE S JEMNÝMI ČELISTMI

Svěrák KD5981 je konstruován s ohledem na vysokou citlivost při upínání drobných obrobků:

Rozevření a stisk čelistí:

- Otáčením ocelového vratidla proti směru hodinových ručiček se čelisti rozevírají až do 30 mm.
- Závit trapézového vřetena má jemné stoupání pro přesné nastavení tlaku.
- Hladký povrch čelistí nezanechává stopy na měkkých materiálech.

Upínání tenkých součástí:

- Plošné spoje vkládejte do horní hrany čelistí.
- Pro velmi choulostivé předměty lze mezi čelisti vložit kousek kartonu či kůže.
- Nikdy nedotahujte vřeteno násilím za doraz.

2. OBLASTI VYUŽITÍ V DÍLNĚ A DOMÁCNOSTI

ELEKTROTECHNIKA A PÁJENÍ

Ideální "třetí ruka" při pájení kabelových svazků, konektorů USB, audio jacků a desek plošných spojů. Nastavení hlavy pod úhlem 45° umožňuje pohodlné přikládání hrotu páječky a odsávačky bez únavy rukou.

PLASTIKOVÉ A ŽELEZNIČNÍ MODELÁŘSTVÍ

Nenahraditelná pomůcka pro lepení drobných detailů plastikových stavebnic, začišťování dílů skalpelem, barvení figurek a montáž jemných soukolí u modelů železnic v měřítkách H0, TT a N.

HODINÁŘSKÉ A ŠPERKAŘSKÉ PRÁCE

Umožňuje bezpečné uchycení pouzder náramkových hodinek při výměně baterií, lícování článků kovových řemínků, rytí a usazování drobných kamenů do šperků.

1. ČIŠTĚNÍ A REGENERACE PRYŽOVÉ PŘÍSAVKY

Zachování dokonalé těsnosti a pružnosti spodní gumové membrány je klíčem ke spolehlivému fungování svěráku:

Běžná očista:

- Po každém použití otřete spodní plochu membrány navlhčeným hadříkem.
- Prach a mastnota jsou hlavní příčinou ztráty podtlaku.
- V případě silného znečištění použijte jemný saponát a teplou vodu.

Regenerace pružnosti:

- Jednou za 6 měsíců ošetřete gumu silikonovým olejem na pryž.
- Zabráníte tím vysychání a tvrdnutí elastomeru.
- Chraňte přísavku před přímým sluncem a UV zářením.

2. MAZÁNÍ VŘETENA A ČISTOTA KULOVÉHO KLOUBU

PÉČE O VODICÍ ŠROUB ČELISTÍ

Závit stahovacího vřetena udržujte čistý a lehce naolejovaný kapkou jemného strojního oleje (např. na šicí stroje). Piliny z plastu a pryskyřice pravidelně vymeťte štětcem.

KULOVÝ KLOUB BEZ MAZIVA

Podobně jako u větších svěráků nesmí být kulový kloub promazáván mastným tukem! Pro spolehlivé uzamčení polohy vyžaduje čistý suchý povrch s dostatečným třením. Při prokluzu kouli otřete lihem.

3. TABULKA PERIODICKÉ ÚDRŽBY SVĚRÁKU KD5981

KOMPONENTA	ÚKON ÚDRŽBY	INTERVAL	KRITÉRIUM STAVU
Vakuová pryžová přísavka	Otření vlhkým hadříkem od prachu	Před každým přisátím	Membrána čistá, pružná, bez prasklin
Excentrická páka	Kontrola zdvihu a aretace	Před každým použitím	Plynulé překlopení s lehkým odporem podtlaku
Závitové vřeteno	Vyčištění od prachu, kapka oleje	Jednou za 3 měsíce	Lehký posuv čelistí bez drhnutí
Kulový čep	Odmaštění povrchu lihem	Při poklesu aretační síly	Pevné sevření v nastaveném úhlu

1. MOŽNÉ PROVOZNÍ ZÁVADY A JEJICH ODSTRANĚNÍ

ZJIŠTĚNÁ ZÁVADA	MOŽNÁ PŘÍČINA	DOPORUČENÉ ŘEŠENÍ
Přísavka nedrží a po chvíli se uvolní	Prach nebo mikroskopická mastnota na stole; porézní povrch podkladu; znečištěná spodní strana membrány.	Očistěte desku stolu i pryž lihem; vyzkoušejte přisátí na skleněnou tabuli nebo hladký kachlík pro ověření těsnosti.
Páka přísavky klade velký odpor nebo nejde sklopit	Zanesený mechanizmus vnitřního táhla nečistotami; vzpříčený čep.	Vyfoukejte prostor pod pákou stlačeným vzduchem a kápněte kapku oleje na čep táhla; netlačte násilím.
Hlava se protáčí na kulovém čepu i po dotažení	Mastnota na kouli; zanesená objímka; nedotažený křídlový šroub.	Odšroubujte křídlový šroub, otřete kouli i objímku lihem pro obnovení tření a dotáhněte pevně prsty.
Čelisti se při rozevírání zasekávají	Znečištěné vřeteno pilinami; vyschlý závit.	Vyčistěte závit měkkým kartáčkem a naolejujte jemným olejem na šicí stroje.

2. SKLADOVÁNÍ A SERVISNÍ PODPORA KRAFT&DELE

SKLADOVACÍ PODMÍNKY

- Uchovávejte v krabičce s pákou v uvolněné (horní) poloze!
- Skladování se stlačenou pákou vede k trvalé deformaci pryže!
- Skladujte při teplotě +5 °C až +35 °C v suchu.
- Chraňte před kontaktem s rozpouštědly a kyselinami.

ZÁKAZNICKÝ SERVIS PRO ČR

Záruční servis a dodávky náhradních dílů pro model **Kraft&Dele KD5981** zajišťuje autorizovaný distributor **Nejedlý s.r.o.** na webovém portálu **www.nasenaradi.cz**.

ZÁRUKA A TECHNICKÁ ASISTENCE

Na mini svěrák KD5981 je poskytována plná záruka 24 měsíců pro spotřebitele a 12 měsíců pro nákup na IČO. Záruka kryje veškeré výrobní vady materiálu. Mechanické poškození membrány prořízntutím ostrým předmětem nebo deformace vlivem nesprávného skladování se stlačenou pákou nepředstavuje záruční vadu.

1. ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (EC DECLARATION OF CONFORMITY)

Výrobce / Dovozce do EU: Foreintrade S.A.
Sídlo společnosti: Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn, Polsko
IČ / KRS: 0000382902 • **DIČ / NIP:** PL1231245869
Tímto na svou výhradní odpovědnost prohlašuje, že výrobek:
Výrobek: Profesionální přenosný modelářský mini svěrák s vakuovou přísavkou a kulovým kloubem Kraft&Dele KD5981 (šířka čelistí 36 mm, max. rozevření 30 mm, vakuová základna s průměrem 75 mm a rychloupínací pákou, 360° rotace, lehká slitina)
Modelové označení: KD5981
Rok výroby / Certifikace: 2026

2. APLIKOVANÉ EVROPSKÉ SMĚRNICE A HARMONIZOVANÉ NORMY

Aplikované směrnice Evropského parlamentu a Rady:

- Směrnice 2001/95/ES o obecné bezpečnosti výrobků (GPSD)

Použité harmonizované technické normy (ČSN / EN / ISO):

- ČSN EN ISO 12100 (Bezpečnost strojních zařízení - Všeobecné zásady)

Výrobek splňuje veškerá základní bezpečnostní a technická ustanovení výše citovaných předpisů a nese označení CE.

3. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY A ZÁRUČNÍ SERVIS (ZÁKON Č. 89/2012 SB.)

Na výrobek Kraft&Dele je poskytována zákonná záruka v délce **24 měsíců** pro spotřebitele (fyzické osoby nepodnikající) a **12 měsíců** pro právnické osoby a podnikající fyzické osoby (nákup na IČO) od data převzetí zboží.

- Záruka se vztahuje výhradně na výrobní vady materiálu nebo montážní vady prokázané při autorizované diagnostice.
- Záruka se nevztahuje na běžné provozní opotřebení dílů (ocelová lanka, těsnění, vroubkování čelistí, pryžové patky, pojezdová kolečka).
- Porušením záruky je provoz zařízení v rozporu s tímto návodem, překračování nosnosti, chybějící mazání a neodborné úpravy.
- Záruční i pozáruční servis zajišťuje společnost **Nejedlý s.r.o.** prostřednictvím portálu *www.nasenaradi.cz*.

4. INFORMACE K EKOLOGICKÉ LIKVIDACI ODPADŮ (ZÁKON Č. 541/2020 SB.)

Hliníkové těleso, ocelové vřeteno a pryžová vakuová podložka jsou plně recyklovatelné. V případě likvidace oddělte pryžovou membránu (katalogové číslo odpadu 16 01 19 – plasty a pryže) a kovové části odevzdejte do sběru druhotných surovin dle zákona č. 541/2020 Sb. o odpadech (katalogové číslo 17 04 02 – hliník, 17 04 05 – ocel). Výrobek ani jeho obal nesmí být vyhazován do směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do sběrného dvora.

5. ZÁZNAMY O PERIODICKÝCH REVIZÍCH A SERVISNÍCH KONTROLÁCH

DATUM PROHLÍDKY	DRUH REVIZE / ÚKON	ZJIŠTĚNÝ STAV ZAŘÍZENÍ / ZÁVĚR	RAZÍTKO A PODPIS TECHNIKA
15. 01. 2026	Výstupní výrobní kontrola QC	Zařízení splňuje parametry CE, bez závad	Foreintrade S.A. QC Dept.
	Roční periodická revize		
	Periodická revize / Servis		
	Mimořádná technická kontrola		

Místo a datum vydání prohlášení:
Tarczyn, Polsko, 15. ledna 2026

Krzysztof Forein
Krzysztof Forein
Prezes Zarządu Foreintrade S.A.